

SÉVERIN CORNET

1530 - 1582

Neun Chansons und Madrigale
für drei Violon da Gamba ATB
aus *Balletti a tre voci*, Löwen 1574

Elle s'en va de moy	2
Ite caldi sospir'	4
Las me fault il tant de mal supporter	6
Mon coeur se recommande à vous	8
Non mi toglie il ben mio	10
Sortez mes pleurs	12
Susann'un jour	14
Phebus oyant un jour	16
Sans dire adieu	22

Séverin Cornet wird um 1530 in Valenciennes geboren. In jungen Jahren scheint er Sänger in Italien zu sein. Ab 1555 findet man ihn in Antwerpen. 1564 wird er Kapellmeister in Mechelen. 1572 wird er Nachfolger von Gérard Turnhout an der Kathedrale von Antwerpen. Er stirbt im Jahre 1582.

Cornet gab insgesamt vier Sammlungen mit weltlicher und geistlicher Vokalmusik heraus. 1574 erschien in Löwen das Sammelwerk *La Fleur des Chansons a Trois Parties* von Jean de Castro. Enthalten sind neben den Kompositionen de Castros auch Sätze verschiedener anderer franko-flämischer Komponisten, darunter auch neun Stücke von Cornet. Diese wurden aus der Mensuralnotation für drei Violon da Gamba ATB übertragen. Eine Kopie des zugrundeliegenden Originaldruckes kann aus den Digitalen Sammlungen der Bayerischen Staatsbibliothek frei heruntergeladen werden.

Elle s'en va de moy

Severin Cornet 1530? - 1582

S. 94 aus *La Fleur des Chansons a trois parties*, Löwen 1574

Original in F

El - le s'en va de moy, la mieux ay - mé - e, el-le s'en va
El - le s'en va de moy, la mieux ay - mé - e, la mieux ay - mé - e,
El - le s'en va de moy, la mieux ay - mé - e, la mieux ay - mé - - - e, el -

5

de moy la mieux ay - é - e, el-le s'en va de moy l mieux ay - mé -
el - le s'en va de moy, la mieux ay - mé - e, la mieux ay - mé -
le s'en voy de moy, la mieux ay - mé - e, la mieux ay - mé - - - e,

9

e, el - le s'en va, el - le s'en va cer - tes et si de -
e, el - le s'en va, el - le s'en va cer - tes et si de -
el - le s'en va, e - le s'en va cer - tes et si de -

13

meu - - - re, de - dans mon coeur, de - dans mon coeur,
meu - - - re, de - dans mon coeur, de - dans mon coeur,
meu - - - re, de - dans mon coeur, de - dans mon

17

tel - le - ment im - pri - é - e, tel - le - ment im - pri - mé - e, tel - le -

tel - le - ment im - pri - mé - e, tel - le - ment im -

cœur, tel - le - ment im - pri - mé - e, tel - le - ment

21

ment im - pri - mé - - e, qu'el - le.y se - ra

pri - mé - - e, qu'el - le.y se - ra, qu'el - le.y se - ra jus -

im - pri - mé - - e, qu'el - le.y se - ra, qu'el - le.y se -

25

musical score for three voices (Soprano, Alto, Bass) in G major, 3/4 time. The score consists of four measures. The lyrics are: "jus - ques à ce qu'il meu - - - re, jus - ques à ce qu'il ques à ce qu'il me - - - re, jus - ques à ce qu'il ra jus - ques à ce qu'il me - re, jus - ques à ce qu'il".

29

meu - re, jus-ques á ce _____ qu'il meu - - - - re.

_____meu - re, qu'el - le y se - ra jus - ques à ce qu'il meu - - - - re.

meu - re, jus-ques à ce _____ qu'il meu - - - - re.

Ite caldi sospir'

Severin Cornet 1530? - 1582

S. 50 aus *La Fleur des Chansons a trois parties*, Löwen 1574

First system of the musical score. It consists of three staves (Soprano, Alto, and Bass) in 3/4 time with a key signature of one flat (B-flat). The lyrics are: I - - - te cal - di sos - pir' al fred -

Second system of the musical score, starting at measure 6. The lyrics are: fred - do co - re, i - - - te cal - di - - - do co - re, i - - - te cal - di - - - do co - re, i - - - te cal - di sos - pir' -

Third system of the musical score, starting at measure 11. The lyrics are: - sos - pir' al fred - do co - re, al fred - - sos - pir' al fred - do co - re, al - - al fred - do co - re, al

Fourth system of the musical score, starting at measure 16. The lyrics are: - do co - re, rom - pet' il giac - cio che pie - ta - fred do co - re, rom - pet' il giac - cio che fred - do co - re, rom - pet' il giac - cio, rom - pet' il giac - cio che

21

con - ten - de, e si pre - go mor - tal al
 pie - ta con - de, e si pre -
 pie - ta con - ten - de, e se pre - go mor -

26

ciel s'in - ten - de, mor - - - - -
 - go mor - tal al ciel s'in - ten - de, mor -
 tal al ciel s'in - ten - de, mor - te.o mer - ce, mor -

31

te.o mer - ce, mor - - - - - te.o mer - ce, sia fi - ne.al mio do - lo -
 - - te.o mer - ce sia fi - ne.al mio do - lo - - - - -
 - - te.o mer - ce sia fi - ne.al mio do - lo - re, sia

36

- - re, al mio do - lo - - - - - re.
 re, al mio do - lo - - - - - re.
 fi - ne.al mio do - lo - - - - - re, al mio do - lo - - - - - re.

Las me fault il tant de mal supporter

Severin Cornet 1530? - 1582

S. 78 aus *La Fleur des Chansons a trois parties*, Löwen 1574

Original in C

Las me fault il tant de mal sup - por - ter, tant
Las me fault il tant de mal sup - por - ter, las me fault il
Las me fault il tant de mal sup - por - ter, tant de

6

de mal sup - por - ter, Sans que per - sonne en ayt la cog - nois - san -
tant de mal sup - por - ter, sans que per - sonne en ayt la cog - nois -
mal sup - por - ter, sans que per - sonne en ayt la cog - - - - nois -

11

ce, sans que per - sonne en ayt la cog - nois - san - ce, Fai - sant semb -
san - ce, sans que per - sonne en ayt la cog - nois - san - - - ce, Fai - sant semb -
san - ce, sans que per - sonne en ayt la cog - nois - san - ce, Fai - sant semb -

17

lant tous-jours me con - ten - ter, tous-jours me con - ten - ter, Et si n'ay plus, et si n'ay plus d mon bien
lant tous-jours me con - ten - ter, me con - ten - ter, Et si n'ay plus, et si n'ay plus de mon bien es -
lant, tous-jours me con - ten - ter, Et si n'ay plus, et si n'ay plus de mon

22

es - pe - ran - - - ce, Os - tez moy donc, os - tez moy donc mon Dieu la
- - pe - ran - - - ce, Os - tez moy donc, os - tez moy donc mon Dieu la sou -
bien es - pe - ran - ce, Oa - tez moy donc, os - tez moy donc mon Dieu la

6

2.
sou-ve-nan-ce, mon Dieu la sou-ve-nan-ce de ce mal-heur au
ve-nan-ce, os-tez moy donc mon Dieu la sou-ve-nan-ce de ce mal-heur au-quel ne puis
sou-ve-nan-ce, os-tez moy donc mon Dieu la sou-ve-nan-ce de ce mal-heur, au-

32

quel ne puis pour - voir, ou me don - nez si

— pour-voir, au - quel ne puis pour-voir, Ou me don-nez, ou me don-nez

- quel ne puis pour - voir, ou me don - nez, si

— lon - gue pa - ti - en - - - ce, si lon - gue pa - ti - en - ce, qu'au -

si lon - gue pa - ti - en - - - ce, si lon - gue pa - ti - en - ce, qu'au - tre que

lon - gue pa - ti - en - - - ce, si lon - gue pa - ti - en - ce, ———

tre que moy ne le puis-se sça voir, ne le puis - se sça-voir, ne
moy, qu'au-tre que moy ne le puis-se sça-voir, qu'au-tre que moy ne le puis - se - sça -
qu'au-tre que moy ne le puis - se sça - voir, qu'au-tre que moy ne le puis -

le puis - se - sça - voir, qu'au-tre que moy ne le puis - se sça - voir.
voir, ne le puis - se sça - voir, qu'au-tre que moy ne le puis-se sça - voir, ne le puis-se sça - voir.
se sça - voir, qu'au - tre que moy ne le puis - se - - sça - voir.

Mon coeur se recommande à vous

Severin Cornet 1530? - 1582

S. 49 aus *La Fleur des Chansons a trois parties*, Löwen 1574

Original in F

Mon coeur se re - co-mende à vous, mon coeur se re - co-mende à vous, tout
Mon coeur se re - com-mand' à vous, mon coeur sr re - com-mand' à vous,
Mon coeur se re - com-mand__ à vous, Tout plain

6

plain d'en - nuy et de mar - ty - re, et de mar - ty -
Tout plain d'en - nuy et de mar - ty - re, et de mar - ty -
__ d'en - nuy et de mar - ty - re, et de mar - ty - re,

11

- re, Au moins, en des-pit des ja-loux, en des-pit des ja-loux, fai - tes qu'a -
- re, Au moins, en des-pit des ja - loux, en des-pit des ja-loux fai - tez qu'a-dieu vous
Au moins, au moins en des-pit des ja - loux, en des-pit des ja-loux, fai - tes qu'a-dieu vous

16

dieu vous puis-se di - re, fai - tes qu'a - dieu vous puis-se di - re,
puis - se di - re, fai - tes qu'a - dieu vous puis-se di - re, Ma
puis - se di - re, fai - tes qu'a - dieu vous puis - se di - re,

21

Ma bou - che qui vou sou - loit ri - re, Et comp - ter
bou - che qui vous sou - loit ri - re, Et comp - ter, et
Ma bou - che qui vous sou - loit ri - re, Et comp - ter, et

8

pro - pos gra - ti-eux, et comp - ter pro - pos gra - ti - eux,
 comp - ter pro - pos gra - ti-eux, et comp - ter pro - pos gra - ti-eux, ne
 comp - ter pro - pos gra - ti-eux, et comp - ter pro - pos gra - ti-eux, ne fait main-

ne fait main-te-nant que mau - di - re, ne fait main-te-nant que mau-di -
 fait main-te-nant que mau-di - re, ne fait main-te-nant que mau - di - re, ne fait main-
 te-nant que mau di - re, ne fait main-te-nant que mau-di - re, ne

re, main-te-nant que mau-di - re, Ceux qui m'ont ban-ny de voz yeux, de voz
 - te-nant que mau-di - re, Ceux qui m'ont ban-mny de voz yeux, de voz
 fait main-te-nant que mau-di - re, Ceux qui m'ont ban - ny de voz

yeux, ceux qui m'ont ban - ny de yeux, ceux qui m'ont ban - ny de
 yeux, ceux qui m'ont ban - ny de yeux, ceux qui m'ont ban - ny de
 yeux, ceux qui m'ont ban - ny de

voz yeux, ceux qui m'ont ban - ny de voz yeux.
 — voz yeux, ceux qui m'ont ban - ny de voz yeux.
 voz yeux, ceux qui m'ont ban - ny de voz yeux.

Non mi toglie il ben mio

Severin Cornet 1530? - 1582

S. 94 aus *La Fleur des Chansons a trois parties*, Löwen 1574

Original in F

Non mi tog-lie.il ben mi o, non mi tog-lie.il ben mi - o, chi non ar - de d'a-

Non mi tog - lie.il ben mi - o, chi non ar - de d'a-mor co-

Non mi tog - lie.il ben mi - o, chi non ar - de d'a-

6

mor, co - me facc'-io.i - o, chi non ar - de d'a-mor, co - me facc' io.i - o, co-me facc'

me facc' io.i - o, chi non ar - de d'a-mor co - me facc' io.i - o, co -

mor co - me facc' io.i - o, chi non ar - de d'a-mor co - me facc' io.i - o, co - me facc' io.i-o, co -

11

— io.i - o, ma per-che non fia mai, ma per che non fia mai, se nul' o po - co,

me facc' io.i o, ma per-che non fia mai, ma per-che non fia mai, se null'o po-co, Ag-

me facc' io.i - o ma per-che non fia mai, ma per - che non fia mai, se null' o po -

16

Ag-guagl' il mio gran fuo - co, se non e'in giust' a - mo - - re,

nagl' il mio gran fuo - - co, se non e'in giust' a-mo - re, io

co, Ag-guagl' il mio gran fuo - co, se non e'in giust' a - mo - re,

21



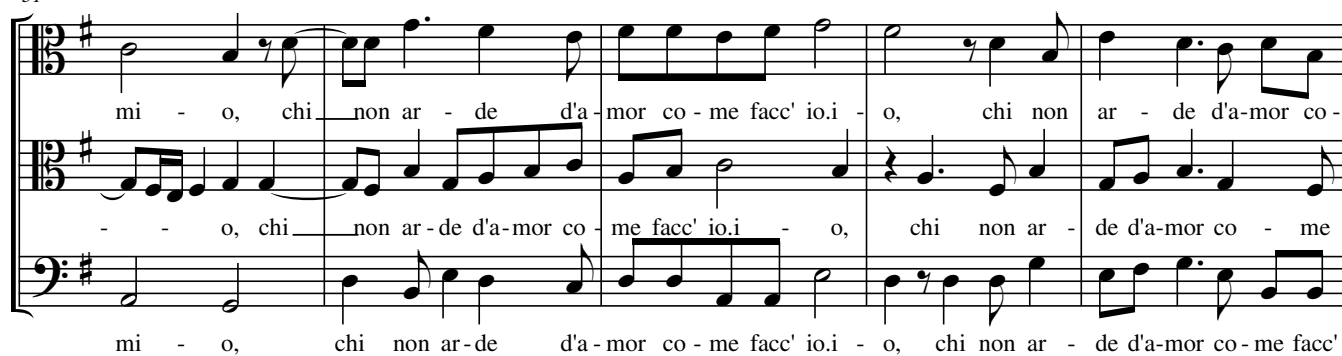
Io sol hau - ro del - la mia donn' il cuo - re, io sol hau - ro del -
 sol hau - ro del - la mia don - na. il cuo - re, io sol hau - ro del - la mia
 Io sol hau - ro de la mia donn' il cuo - re, io sol hau - ro de

26



- la mia donn' il cuo - re, d'un-que lass' il ben mi - o, d'un-que lasa il ben
 don - na. il cuo - re, d'un - que lass' il ben mi -
 — la mia donn' il cuo - re, il cuo - re, d'un - que lass' il ben

31



mi - o, chi non ar - de d'a-mor co-me facc' io.i - o, chi non ar - de d'a-mor co -
 - o, chi non ar-de d'a-mor co-me facc' io.i - o, chi non ar - de d'a-mor co - me
 mi - o, chi non ar-de d'a-mor co-me facc' io.i - o, chi non ar - de d'a-mor co-me facc'

36



me facc' io.i - o, co-me facc' io.i - o, co - me facc' io.i - o.
 facc' io.i - o, co - me facc' io.i - o, co - me facc' io.i - o.
 io.i - o, co - mo facc' io.i-o, co - me facc' io.i - o, co - me facc' io.i - o.

Sortez mes pleurs

Severin Cornet 1530? - 1582

S. 103 aus *La Fleur des Chansons a trois parties*, Löwen 1574

Original in C

Musical score for the first system of 'Sortez mes pleurs'. It features three staves: a soprano staff (treble clef), an alto staff (alto clef), and a bass staff (bass clef). The key signature has one flat (B-flat) and the time signature is common time (C). The lyrics are: Sor - tez mes pleurs, has - tez vous de des - cen - dre, has -

5

Musical score for the second system of 'Sortez mes pleurs'. It continues the three-staff format. The lyrics are: tez vous de des - cen - dre, has - tez vous dre, has - tez vous de des - cen - dre, has -

9

Musical score for the third system of 'Sortez mes pleurs'. It continues the three-staff format. The lyrics are: de des - cen - dre, des - sus le feu qui tez vous de des - cen - dre, des - sus le feu qui me con - vous de des - cen - dre, des - sus le

13

Musical score for the fourth system of 'Sortez mes pleurs'. It continues the three-staff format. The lyrics are: me con - som - m'et ard, des - sus le som - m'et ard, des - sus feu qui me con - som - m'et ard, des - sus le

17

feu, qui me con - som - m'et ard, ou mon se - cours ar - ri - ve -

le feu, qui me con - som - m'et ard, ou mon se - cours ar - ri - ve - ra

feu, qui me con - som - m'et ard, ou mon se - cours ar - ri - ve -

22

ra trop tard, que ce pen - dant, je se - ray mis en

ra trop tard, que ce pen - dant, que ce pen -

ra trop tard, que ce pen - dant, je se - ray mis en

27

cen - dre, je se - ray mis en cen - dre, que ce pen - dant,

cent, je se - ray mis en cen - dre, que ce pen - dant,

cen - dre, je se - ray mis en cen - dre, que ce pen - dant, je

32

je se - ray mis en cen - dre, je se - ray mis en cen - dre.

que ce pen - dant, je se - ray mis en cen - dre.

se - ray mis en cen - dre, je se - ray mis en cen - dre.

Susann'un jour

Severin Cornet 1530? - 1582

S. 48 aus *La Fleur des Chansons a trois parties*, Löwen 1574

Original in F

Musical score for the first system of 'Susann'un jour'. It features three staves in G major (one sharp) and 3/4 time. The lyrics are: Su - san - ne.un jour, d'a-mour sol li - ci té - e, d'a-mour so - li - ci - té -

7

Musical score for the second system of 'Susann'un jour'. It continues the melody from the first system. The lyrics are: e, par deux viel - lars con-voi-tans sa beau - té, fut en son coeur —

13

Musical score for the third system of 'Susann'un jour'. The lyrics are: — tris - te.et — des-con - for - té - e, tris - te.et des-con - for - té - e, voy - en son coeur tris - te.et des-con-for-té - e, tris - te.et des-con-for-té - e, voy-ant l'ef - — des - con - for - té - e, tris - te.et — des-con - for - té - e, — voy -

19

Musical score for the fourth system of 'Susann'un jour'. The lyrics are: ant l'ef - fort fait à sa chas - tes - té, — El - le leur dit, si fort — fait à sa chas-tes - - té, El - le leur dit, si par des - loy - au -

par des - loy - au té de ce corps mien, vous a - vez jouys - san - - ce, C'est fait de

té de ce corps mien, vous a - vez jouys - san - - ce, C'est fait de

té, de ce corps mien, vous a - vez jou - ys - san - - ce, C'est fait de

moy, c'est fait de moy, si je fais re - sis - ten - - -

— moy, c'est fait de moy, si je fais re - sis - tan - ce, si je fais re - sis -

moy, c'est fait de moy, si je fais re - sis - tan - ce, si je fais re - sis -

- - ce, vous me fe - rez mou - rir en des - hon - neur, Mais

tan - ce, vous me fe - rez mou - rir en des - hon - neur, Mais

tan - ce, vous me fe - rez mou - rir en des - hon - neur,

j'ay-me mieux pe - rir en in - - no - cen - ce, que d'of - fen - ser par pe - ché

j'ay-me mieux pe - rir en in - no - cen - - - ce, que d'of - fen - ser par pe - ché le

Mais j'ay - me mieux pe - rir en in - no - cen - ce, que d'of - fen - ser par pe - ché le

le Seig - neur, que d'of - fen - ser par pe - ché le Seig - neur.

— Seig - neur, que d'of - fen - ser par pe - ché le Seig - - - neur.

— Seig - neur, que d'of - fen - ser par pe - - - ché le Seig - neur.

Phebus oyant un jour

Severin Cornet 1530? - 1582

S. 104 aus *La Fleur des Chansons a trois parties*, Löwen 1574

First system of the musical score. It consists of three staves. The top staff is in treble clef, the middle in alto clef, and the bottom in bass clef. The key signature has one flat (B-flat) and the time signature is common time (C). The lyrics are: Phe - bus oy - ant un jour sur l'Es - pi - net - te, Mar - the son - ner, Mar - the son - ner, et sa dou - cet - te voix, et

6

Second system of the musical score, starting at measure 6. The lyrics continue: te, Mar - the son - ner, Mar - the son - ner, et sa dou - cet - te voix, et

12

Third system of the musical score, starting at measure 12. The lyrics continue: cet - te voix, tant gay - e - ment au fre - dons de ses doigts, au fre - dons de ses doigts, ac - com - mo - der, luy dit gen - te bru - net -

18

Fourth system of the musical score, starting at measure 18. The lyrics continue: de ses doigts, ac - com - mo - der, luy dit gen - te bru - net -

24

te, pren ce lau-rier, pren ces-te cou-rou-net - - - te.
 te, pren ce lau-rier, pren ces-te cou-rou-net - - - te. la -
 te, pren ce lau-rier, pren ces-te cou-rou-net - - - te, la -

30

La-quel ha ceint mon front, ha ceint mon front jus-qu'a pre-sent,
 quell ha ceint mon front, la-quell ha ceint mon front jus-qu'a pre-sent,
 quell ha ceint mon front, la-quell ha ceint mon front jus-qu'a pre-sent, de -

36

de tres bon cuer, je t'en fay un pre-sent, tant
 de tres bon cuer, je t'en fay un pre-sent tant m'a ra-vi, tant
 de tres bon cuer, je t'en fay un pre-sent, je t'en fay un pre-sent tant m'a ra-vi,

42

m'a ra-vi, tant m'a ra-vi, de ton art la mer-veil-le, que con-traint
 m'a ra-vi de ton art la merveil-le, que con-traint
 tant ma ra-vi de ton art la mer-veil-le, que con-traint

48

suis et pre-sent et ab-sent, de t'ap-pel-ler, Mar

suis et pre-sent et ab-sent, de t'ap-pel-ler, de t'ap-pel-ler, Mar -

suis et pre-sent et ab-sent, de t'ap-pel-ler, de t'ap-pel-ler,

54

the la non-pa-reil-le, Mar - the la non-pa-reil-le,

- the la non-pa-reil-le, Mar - the la non-pa-reil-le,

Mar - the la non-pa-reil-le, Mar - the la non-pa-reil-le,

60

Mar - the la non-pa-reil-le, Mar - the la non-pa-reil-le,

Mar - the la non-pa-reil-le, la non-pa-reil-le, Mar - the la non-pa-reil-le,

Mar - the la non-pa-reil-le, la non-pa-reil-le, Mar - the la non-pa-reil-le,

66

non-pa-reil-le, Mar - the la non-pa-reil-le.

non-pa-reil-le, Mar - the la non-pa-reil-le.

non-pa-reil-le, Mar - the la non-pa-reil-le.

Phebus oyant un jour

Severin Cornet 1530? - 1582

S. 104 aus *La Fleur des Chansons a trois parties*, Löwen 1574

Altus

Phe - bus oy - ant un jour sur l'Es - pi - net - te, Mar -

6 the son - ner, Mar - the son - - - - ner, et sa dou -

12 cet - - - - te voix, tant gay - e - ment au fre - - - - dons

18 de ses doigts, ac - com - mo - der, luy dit gen - te bru - net -

24 te, pren ce lau - rier, pren ces - te cou - rou - net - - - - te.

30 La - quel ha ceint mon front, ha ceint mon front jus - qu'a pre - sent, de

37 tres bon cuer, je t'en fay un pre - sent, tant m'a ra - vi, tant m'a ra - vi, de

44 ton art la mer - veil - le, que con - traint suis et pre - sent et ab - sent,

51 de t'ap - pel - ler, Mar - the la non - pa - reil - le, Mar - the

58 la non - pa - reil - le, Mar - the la non - pa - reil - le, Mar -

65 the la non - pa - reil - le, Mar - the la non - pa - reil - le.

Phebus oyant un jour

Severin Cornet 1530? - 1582

S. 104 aus *La Fleur des Chansons a trois parties*, Löwen 1574

Tenor

Phe - bus oa - ant un jour sur l'Es - pi - net - te, Mar - the _____

6
son - ner, Mar - the son - ner, _____ et sa dou - cet - te voix, et

12
sa dou - cet - - - te voix, tant gay - e - ment au fre - dons de ses doigts, au fre -

18
- - dons de _____ ses doigts, ac - com - mo - der, luy dit gen - te bru - net -

24
te, pren ce lau - rier, _____ pren ces - te cou - rou - net - - - - te. la -

30
quell ha ceint mon front, la - quell ha ceint mon front jus - qu'a pre - sent, _____

37
de tres _____ bon cuer, je t'en fay un pre - sent tant m'a ra - vi, tant m'a ra - vi _____ de ton art

44
la merveil - - - le, que _____ con - traint suis et pre - sent et _____ ab - sent,

51
de t'ap - pel - ler, de t'ap - pel - ler, Mar - the la non - pa - reil - le, Mar -

58
the la non - pa - reil - le, Mar - the la non - pa - reil - le, la non - pa - reil - le, Mar -

65
- the la non pa - reil - le, Mar - the la non - pa - reil - le.

Phebus oyant un jour

Severin Cornet 1530? - 1582

S. 104 aus *La Fleur des Chansons a trois parties*, Löwen 1574

Bassus

Phe - bus oy - ant un jour sur l'Es - pi - net -

6
te, Mar - the son - ner, Mar - the so - ner, et sa dou - cet - te

12
voix, et sa dou - cet - te voix, tant gay - e - ment au fre - dons de ses doigts, au

18
fre - dons de ses doigts ac - com - mo - der, luy dit gen - te bru - net -

24
te, pren ce lau - rier, pren ces - te cou - rou - net - te, la -

30
quell ha ceint mon front, la - quell ha ceint mon front jus - qu'a pre - sent, de tres bon

37
cueur, je t'en fay un pre-sent, je t'en fay un pre - sent tant m'a ra - vi, tant ma ra - vi de

44
ton art la mer - veil - le, que con - traint suis et pre-sent et ab-sent,

51
de t'ap - pel - ler, de t'ap - pel - ler, Mar - the la non - pa - rei - le, Mar -

58
the la non - pa - reil - le, Mar - the la non - pa - reil - le, la non - pa - reil - le, Mar -

65
- the la non - pa - reil - le, Mar - the la non - pa - reil - le.

Sans dire adieu

Severin Cornet 1530? - 1582

S. 102 aus *La Fleur des Chansons a trois parties*, Löwen 1574

Original in C

First system of the musical score. It consists of three staves (Soprano, Alto, and Bass) in 3/4 time, key of B-flat major. The lyrics are: Sans di - - - - re.a - dieu, sans di - - - re.a -

5

Second system of the musical score. It consists of three staves. The lyrics are: dieu, _____ sans di - - re.a dieu, sans di - - - sans di - - - re.a - dieu, _____ sans di - - - re.a -

10

Third system of the musical score. It consists of three staves. The lyrics are: re.a - dieu, _____ sans di - - - re.a dieu, _____ - - - re.a - dieu, _____ sans di - re.a dieu, sans di - re.a - dieu, dieu, _____ sans di - - - re.a - dieu, sans di - - - re.a-dieu,

15

Fourth system of the musical score. It consists of three staves. The lyrics are: O a - my qui sans ces - se, o a - my O a - my qui sans ces - se, o a - my qui sans ces -

19

qui sans ces - - se, jours, heu - res, nuitz mons -
 se, qui sans ces - - se, jours, heu - res, nuitz mons -
 - - - - se, jours, heu - res, nuitz mons - tré m'a -

23

tré m'a - vez a - dres - - sé, jours, heu - res nuitz mons - tré
 tré m'a - vez a - dres - - sé, jours heu - res, nuitz mons - tré m'a -
 vez a - dres - - sé, jours, heu - res, nuitz mons - tré m'a - vez a -

28

m'a - vez a - dres - - sé, rai - son me meut vous don - ner
 vez a - dres - - sé rai - son me meut vous don - - ner mes
 dres - sé, rai - son me meut, rai - son me meut vous don - ner

33

mes es - cris, rai - son me meut vous don - - ner mes es -
 es - cris, rai - son me meut vous don - ner mes es -
 mes es - cris, rai - son me meut, rai - son me meut vous don - ner mes es -

38

cris, au de - par - tir, au de - par - tir, par don - nez à mes cris, par -

cris, au de - par - tir, par don - nez à mes cris, par -

cris, au de - par - tir, par don - nez à mes cris, par - don - nez

43

- don - nez à mes cris, puis qu'il con - vient que pour un temps vous lais - se, que

- don - nez à mes cris, puis qu'il con - vient que pour un temps vous lais - se, que

à mes cris, puis qu'il con - vient que pour un temps vous lais - se, que

47

pour un temps vous lais - se, sans di - re. a - dieu

pour un temps vous lais - se, sans di - re. a - dieu

pour un temps vous lais - se, sans di - re. a - dieu, _____

51

sans di - re. a - dieu.

- re. a - dieu, sans di - re. a - dieu, sans di - re. a - dieu.

sans di - re. a - dieu, sans di - re. a - dieu.

Sans dire adieu

Severin Cornet 1530? - 1582

S. 102 aus *La Fleur des Chansons a trois parties*, Löwen 1574

Original in C

Altus

Sans di - - - re.a - dieu, sans di - re.a - dieu, _____

6
sans di - - - re.a dieu, sans di - - - re.a - dieu, _____

11
_____ sans di - - - re.a dieu, _____ O _____

16
_____ a - my qui _____ sans ces - se, o a - my qui sans ces - - - se, _____

21
_____ jours, heu - res, nuitz mons - tré _____ m'a - vez a - dres - - - sé,

26
jours, heu - res nuitz mons - tré _____ m'a - vez a - dres - - - sé, rai -

31
son me meut vous _____ don - ner _____ mes es - cris, rai - son me

36
meut vous don - - - ner mes es - cris, au de - par - tir, au de - par - tir, par -

41
- don-nez à _____ mes cris, par - don-nez à mes cris, puis qu'il con viet que pour un

46
temps vous lais - se, que pour un temps vous lais - - - se, sans di - - - re.a - dieu

51
_____ sans di - - - re.a - dieu.

Sans dire adieu

Severin Cornet 1530? - 1582

S. 102 aus *La Fleur des Chansons a trois parties*, Löwen 1574

Original in C

Tenor

Sans di - - - re.a - dieu, sans di - - - - - re.a - dieu, sans

6
di - - - - re.a - dieu, _____ sans di - - - - re.a -

11
dieu, _____ sans di - re.a dieu, sans di - re.a - dieu, O

16
a - my qui _____ sans ces - - - - se, qui sans ces - - - - se,

21
jours, heu - res, nuitz _____ mons - tré m'a - vez a - dres - - - sé, jours

26
heu - res, nuitz _____ mons - tré m'a - vez a - dres - - - - sé rai - son me

31
meut vous don - ner mes _____ es - cris, rai - son me meut vous

36
don - - - ner mes _____ es - cris, _____ au de - par - tir, par - don -

41
nez à mes cris, _____ par - don-nez à mes _____ cris, puis qu'il con-vient que pour un

46
temps vous lais - se, que pour un temps vous lais - - - - se, _____ sans di - - -

51
- re.a - dieu, _____ sans di - re.a - dieu, sans di - re.a - dieu.

Sans dire adieu

Severin Cornet 1530? - 1582

S. 102 aus *La Fleur des Chansons a trois parties*, Löwen 1574

Original in C

Bassus

Sans di - - - re.a - dieu, sans di -

6
- re.a - dieu, sans di - - - re.a - dieu,

11
sans di - - - re.a - dieu, sans di - - - re.a - dieu, O a - my

16
qui sans ces - se, o a - my qui sans ces - - - se, jours,

21
heu - res, nuitz mons - tré m'a - vez a - dres - sé, jours, heu - res,

26
nuitz mons - tré m'a - vez a - dres - sé, rai - son me meut, rai -

31
son me meut vous don - ner mes es - cris, rai - son me meut, rai-son me

36
meut vous don - ner mes es - cris, au de - per - tir, par den -

41
nez à mes cris, par - don - nez à mes cris, puis qu'il con-vient que pour un temps vous

46
lais - se, que pour un temps vous lais - se, sand di - - - re.a - dieu,

51
sans di - - - re.a - dieu, sans di - - - re.a - dieu.

